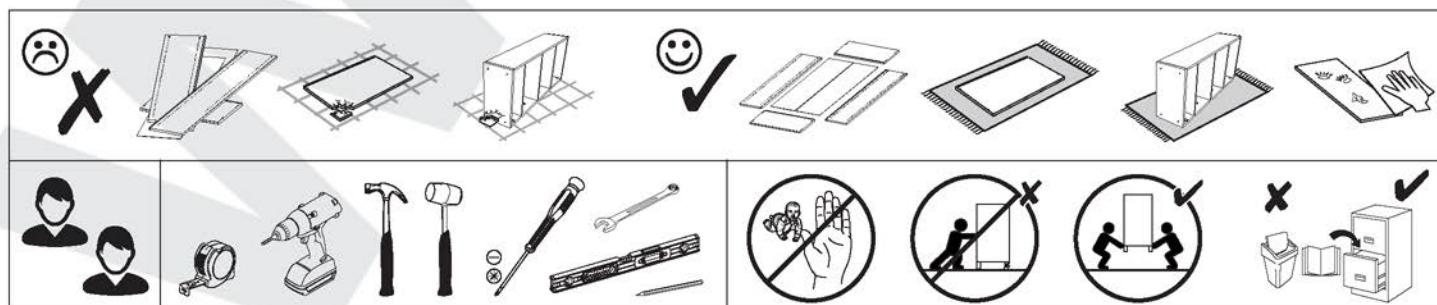
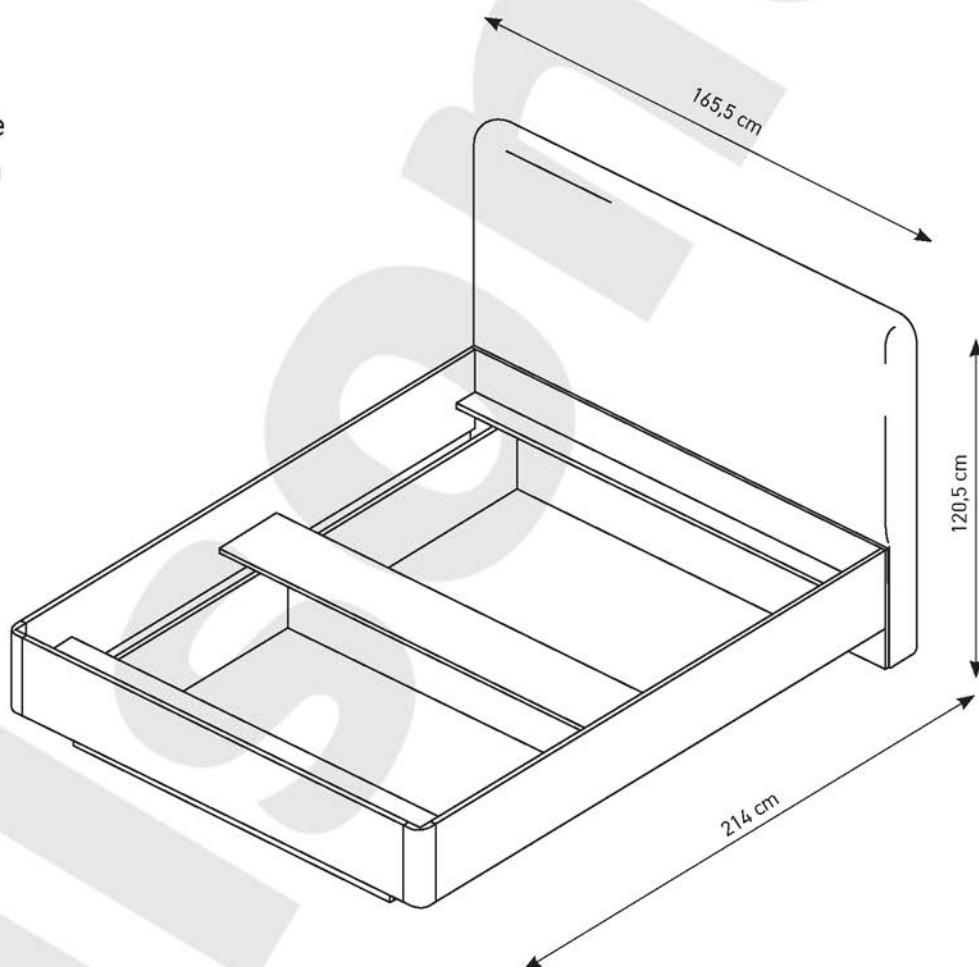


PL Instrukcja montażu
DE Montageanleitung
NL Handleiding voor de montage
TR Montaj talimati
FR Notice de montage
CZ Montážní návod
HU Szerelési útmutató
GB Assembly instructions
RU Инструкция по монтажу
IT Istruzioni di montaggio
SK Návod na montáž
RO Instrucțiuni de montaj
ES Instrucciones de montaje
PT Instruções de montagem





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlését letehetővé) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile irtibata geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki panelleri içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, evita instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoarea maximă de sarcină specificată nu trebuie depășită. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

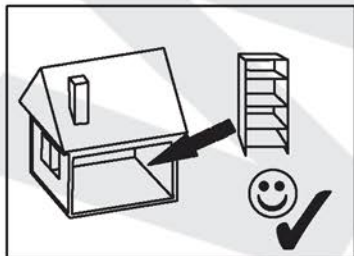
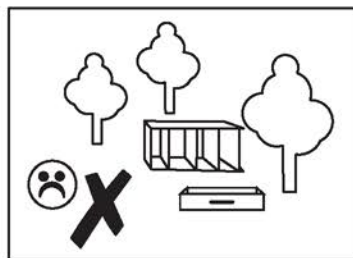
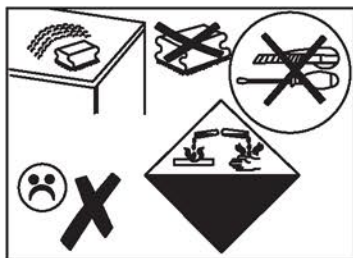
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

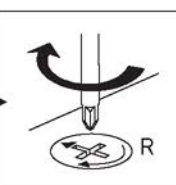
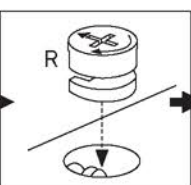
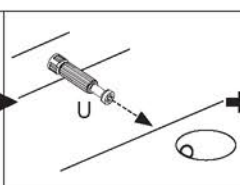
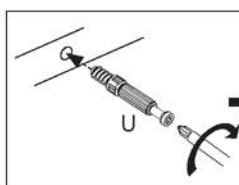
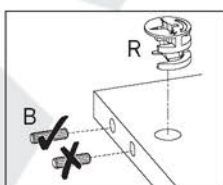
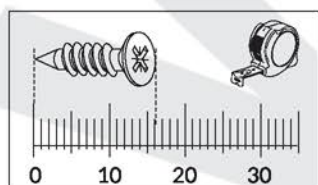
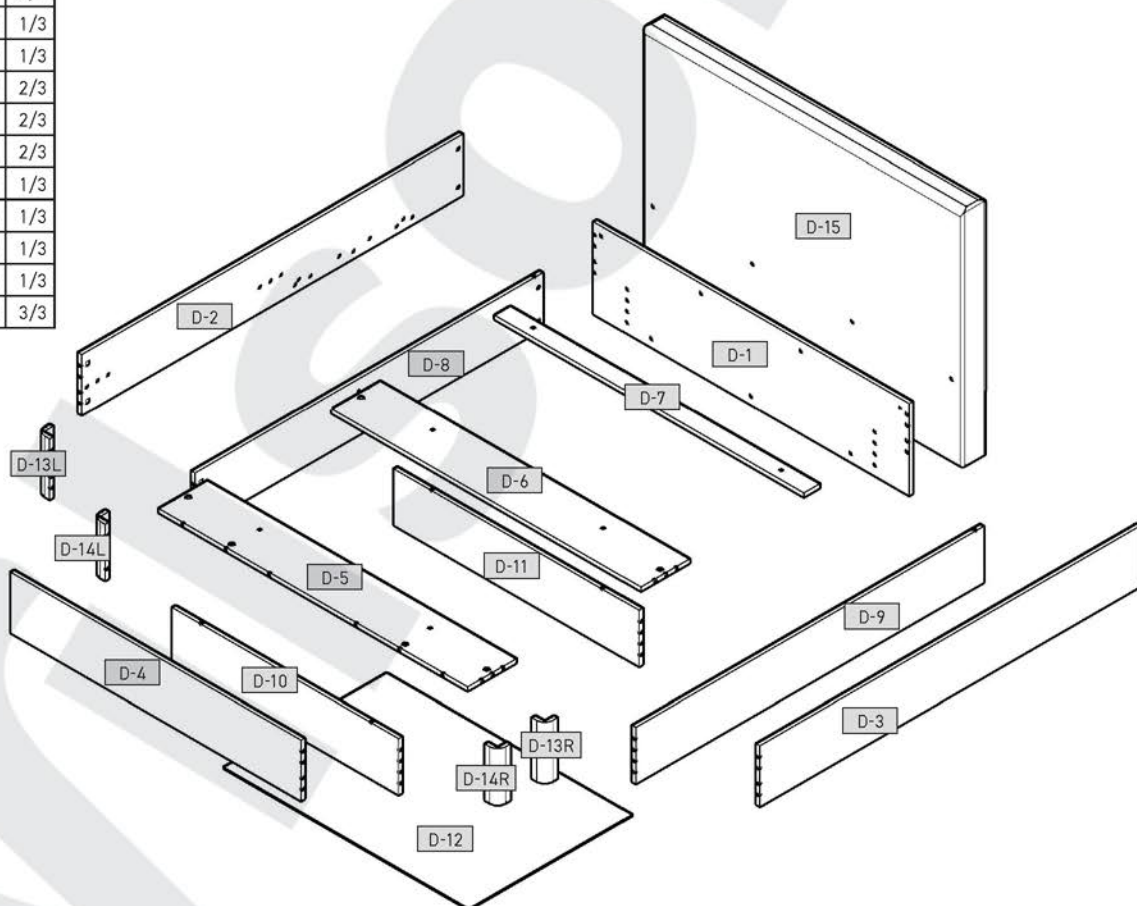
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

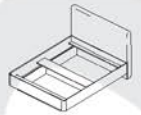




A x6 7x50mm	B x40 8x32mm	E1 x32 4x16mm	E2 x50 3x20mm	EM5 x7 6x40mm	G2 x12	G3 x2 Ø40/15	Q3 x10 Ø12/S	QB x10
QE x10	R x26 H=11mm	RRB x8 6x55mm	RRC x8 H=13mm	T4 x2 6,3x24mm	U x26 L=24,3mm	W9 x4	XA x1 4mm	XB x1 6mm
ZA x6 Ø4	ZR x26 Ø15							

D-1	1633	417	16	x1	2/3
D-2	1974	270	16	x1	1/3
D-3	1974	270	16	x1	1/3
D-4	1504	270	16	x1	1/3
D-5	1600	250	16	x1	2/3
D-6	1600	250	16	x1	2/3
D-7	1600	80	16	x1	2/3
D-8	1802	250	16	x1	1/3
D-9	1802	250	16	x1	1/3
D-10	1172	250	16	x1	2/3
D-11	1268	250	16	x1	2/3
D-12	1296	1000	3	x1	2/3
D-13L	271	65	65	x1	1/3
D-13R	271	65	65	x1	1/3
D-14L	250	65	65	x1	1/3
D-14R	250	65	65	x1	1/3
D-15	1655	1205	120	x1	3/3





DE Nicht enthalten, separat erhältlich.

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst: Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyarlınmıştır: çerçevesi ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilenden farklı bir rafın kullanılmasından kaynaklanan hasar veya sağlığa zarardan sorumlu değildir.

FR Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant : bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlottól eltérő rack használat okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

Konštrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než odporúčaného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea ramelor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

ES No incluido, se vende por separado.

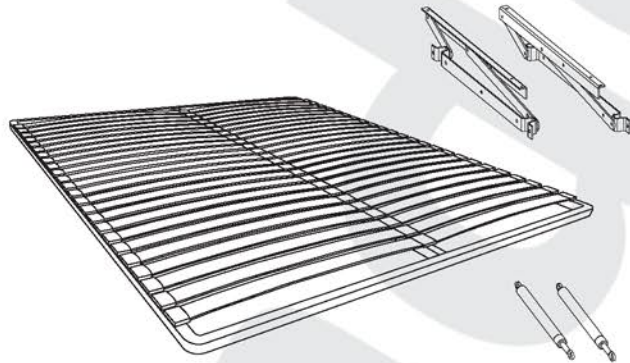
La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada.

PT Não incluído, vendido em separado.

A estrutura da cama está adaptada para montar caixilharias recomendadas pelo fabricante: madeira com moldura ou metálica com elevador a gás. O fabricante não se responsabiliza por danos ou danos para a saúde causados pela utilização de uma moldura diferente da recomendada.

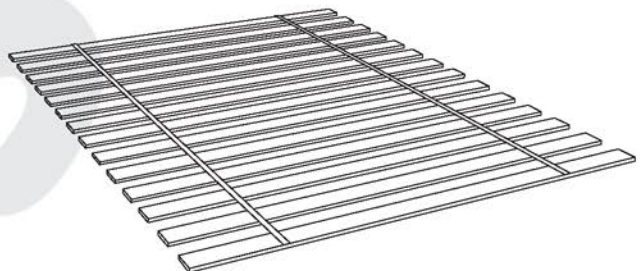
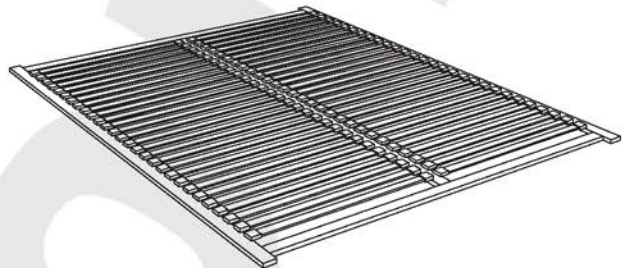
RU Не входит в комплект, продается отдельно.

Конструкция кровати приспособлена для установки каркасов, рекомендованных производителем: деревянных с каркасом или металлических с газлифтом. Производитель не несет ответственности за ущерб или вред здоровью, возникший в результате использования рамы, отличной от рекомендованной.



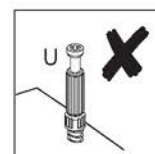
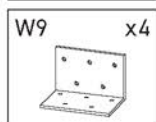
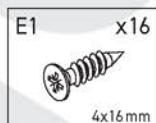
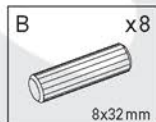
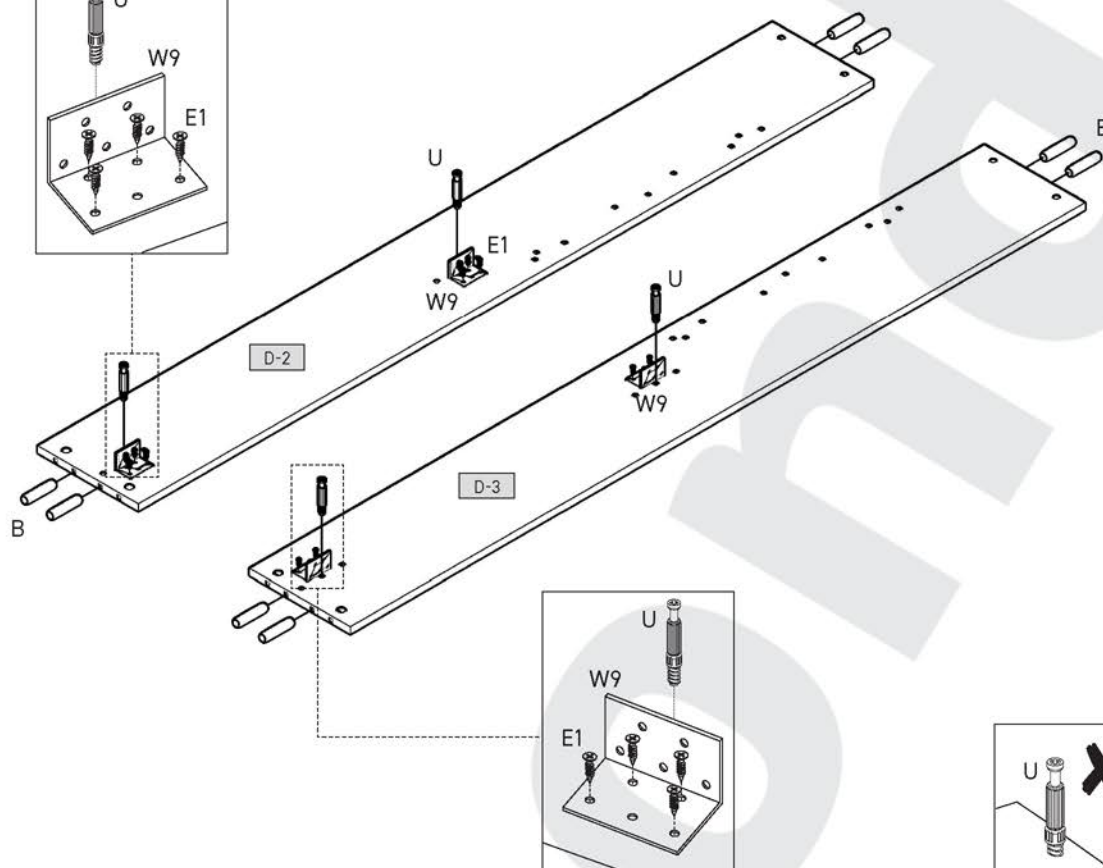
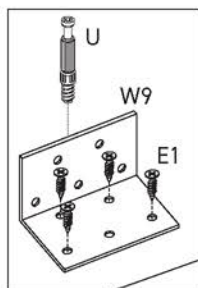
A

C

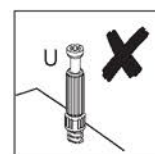
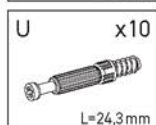
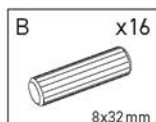
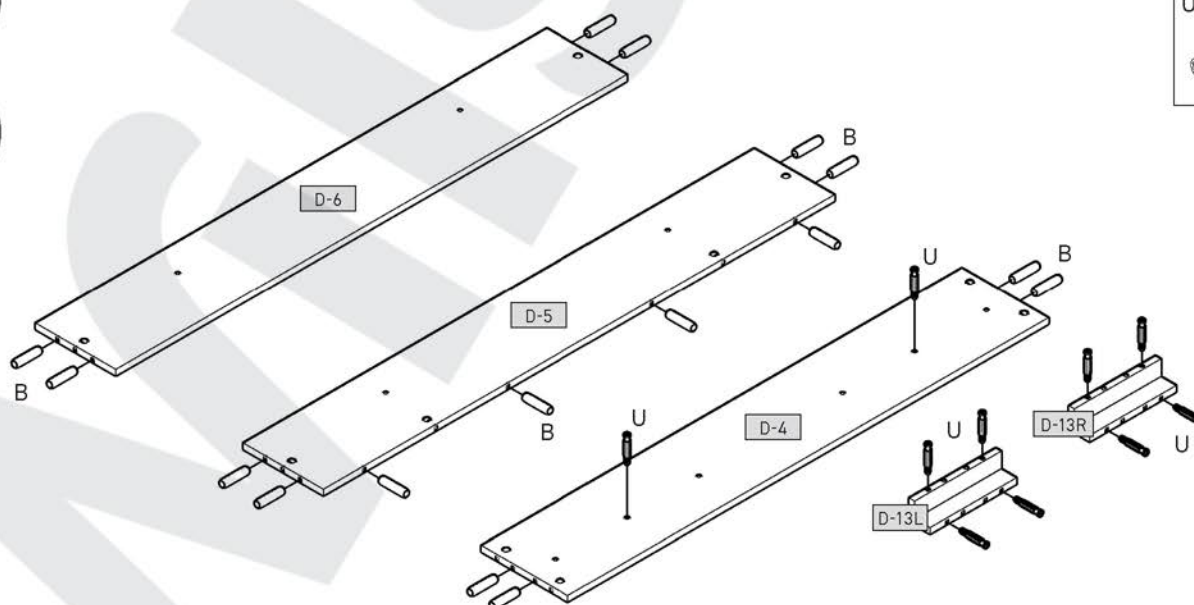




1

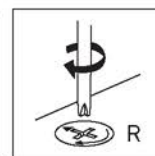
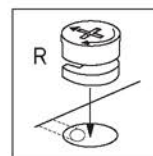
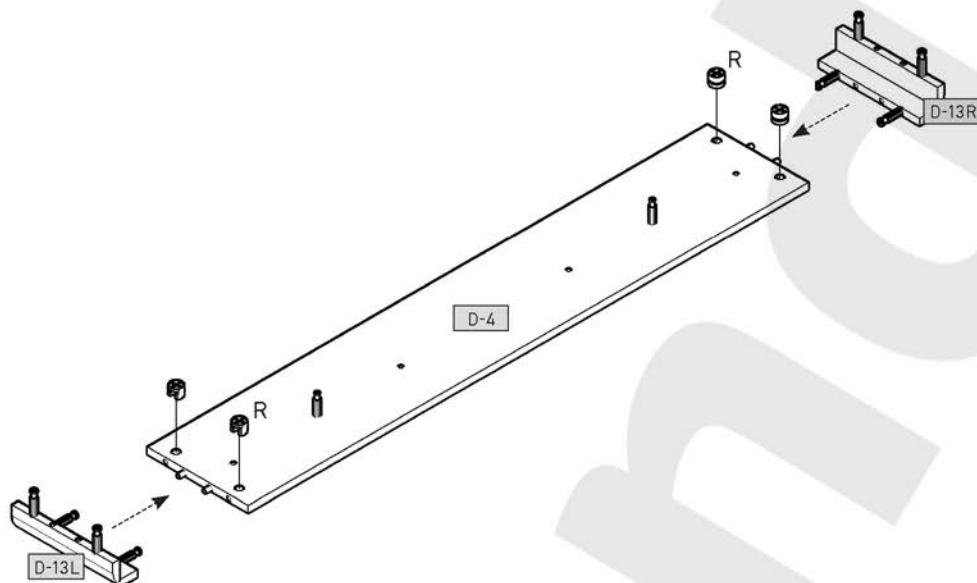
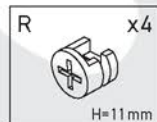


2

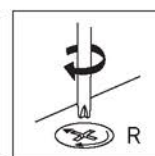
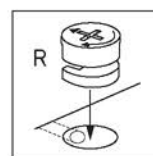
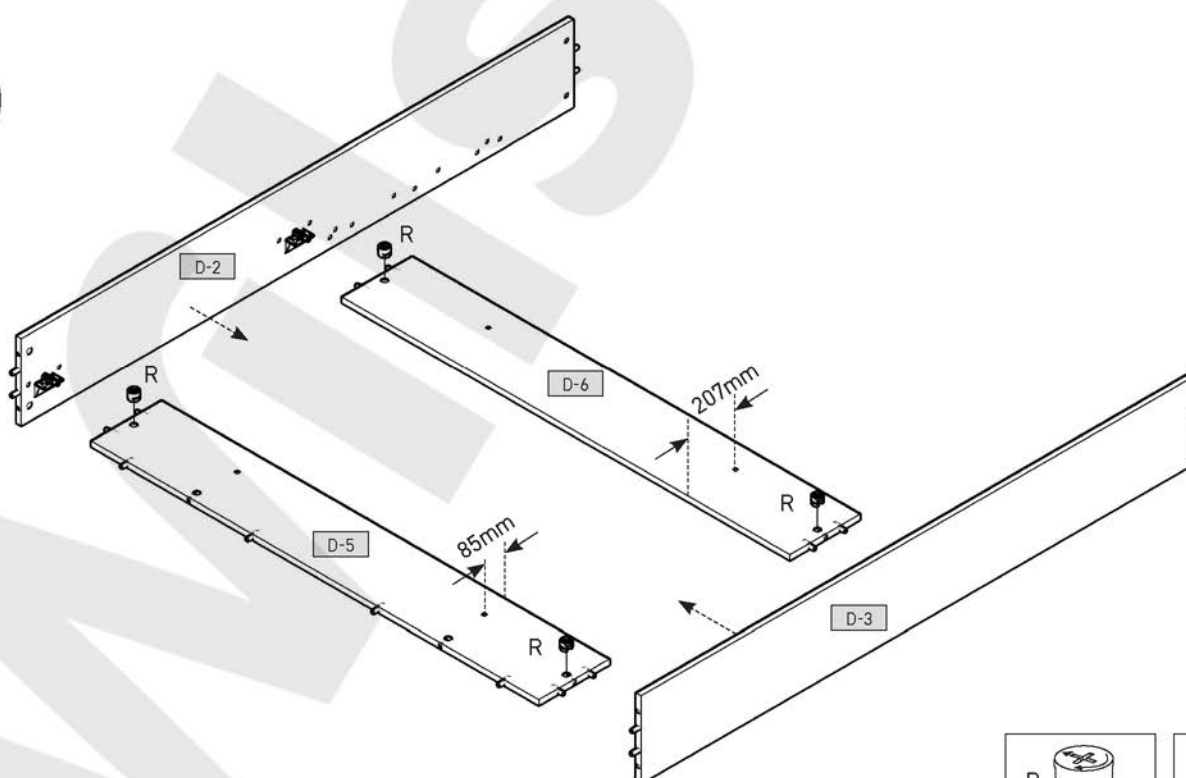
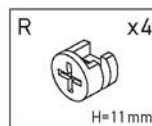




3

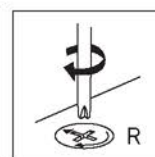
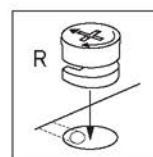
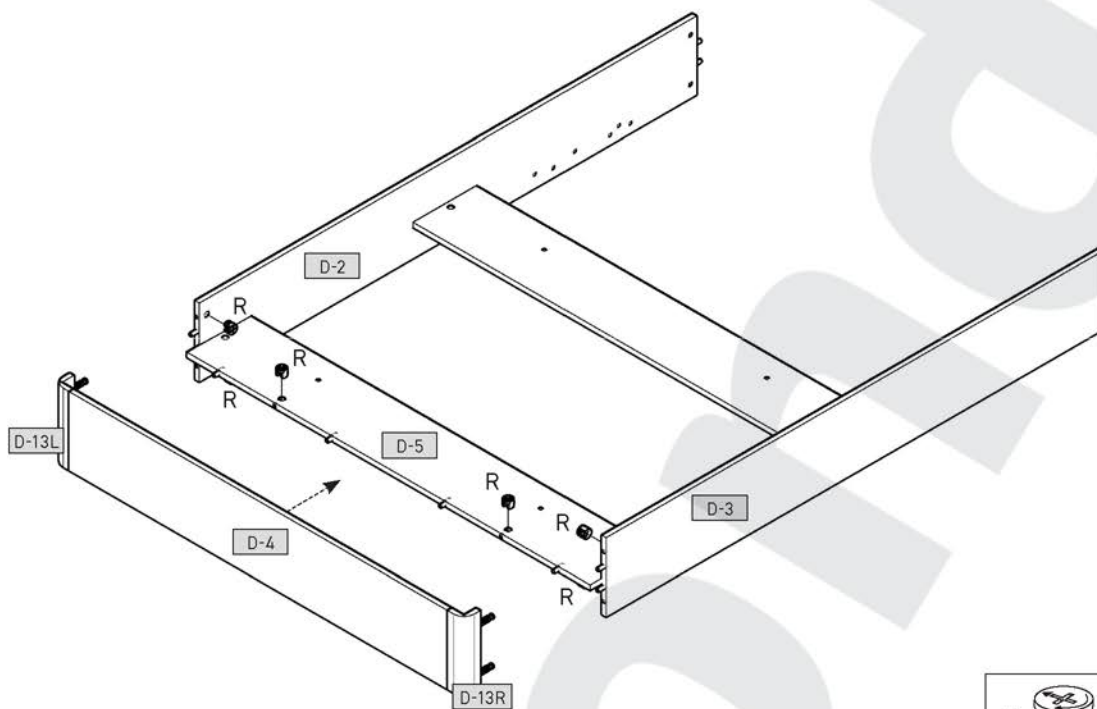
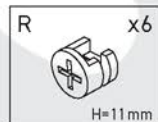


4

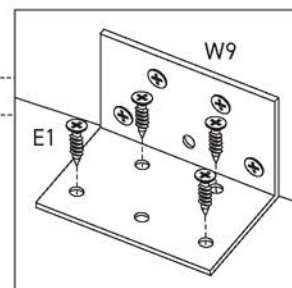
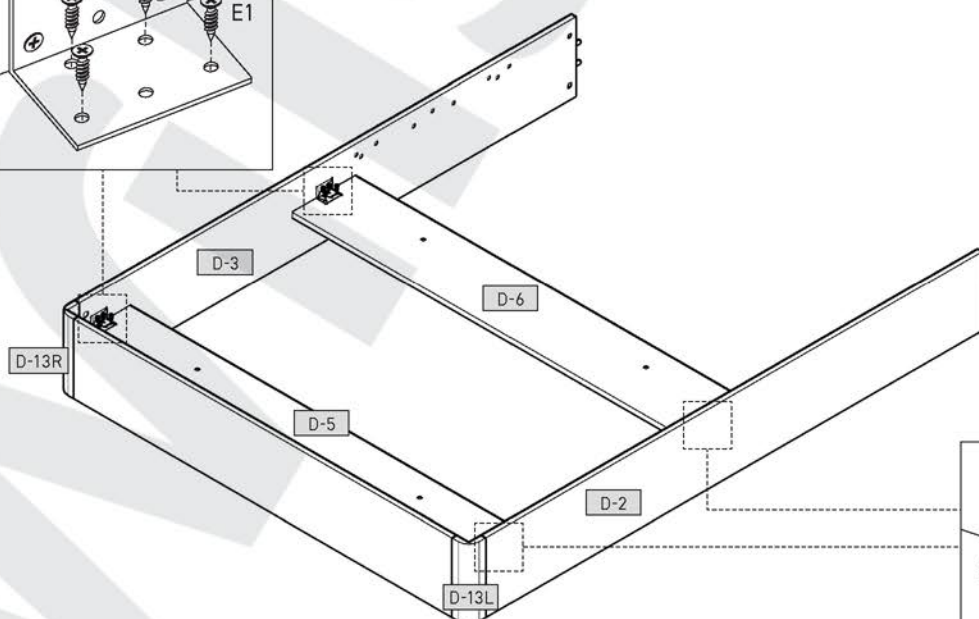
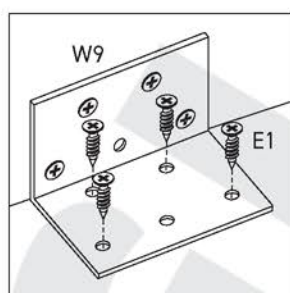
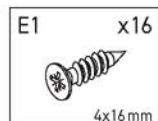




5

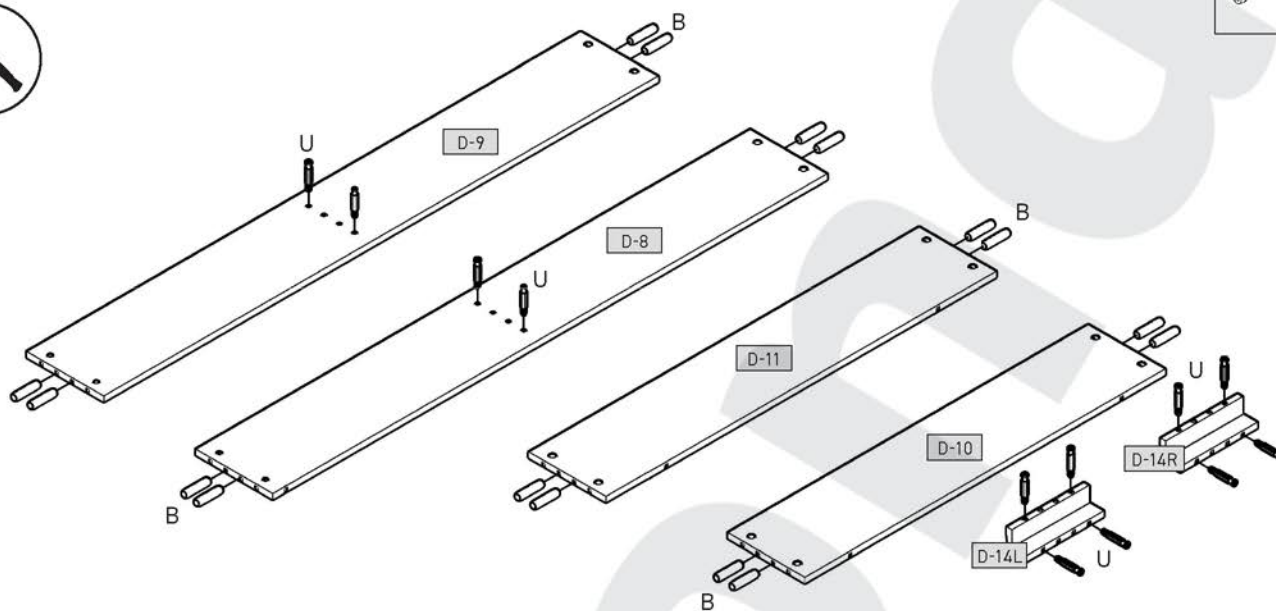
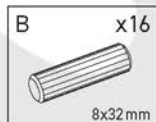


6

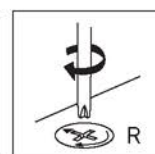
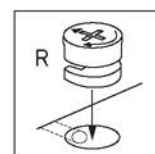
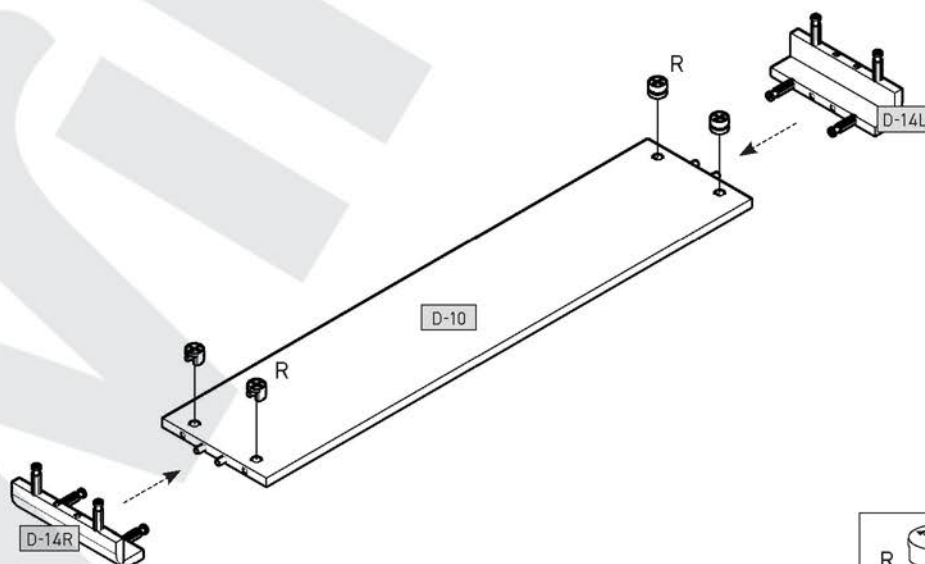
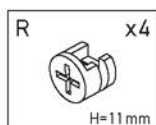




7

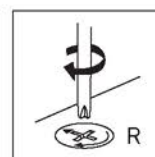
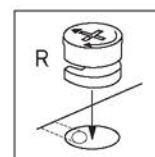
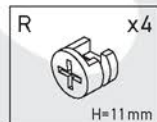
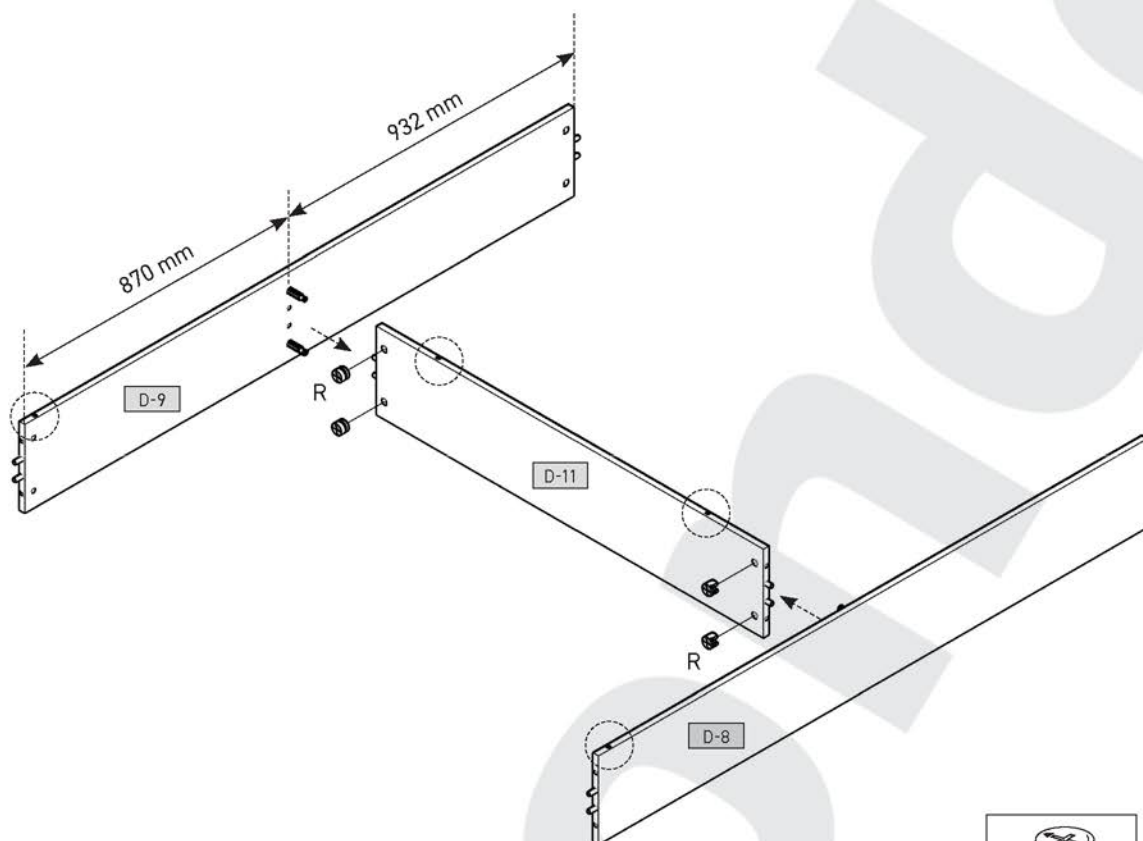


8

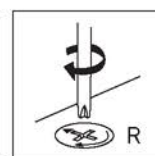
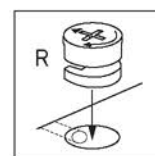
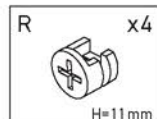
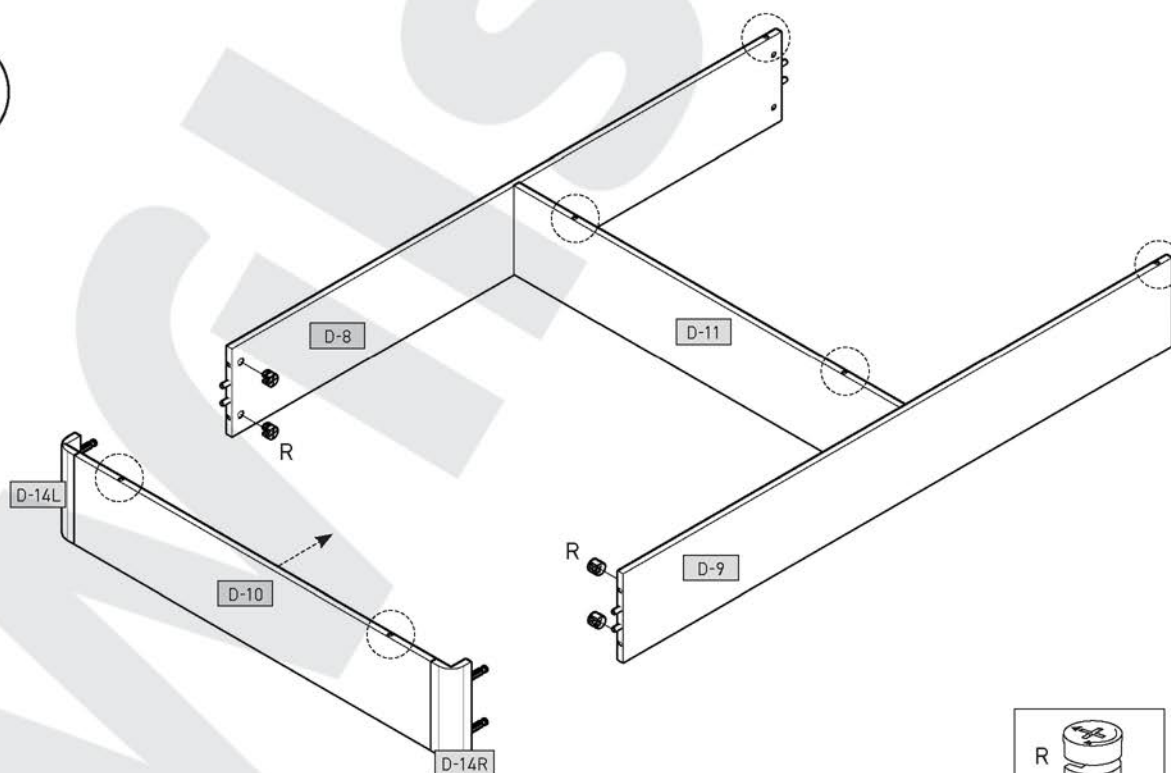




9

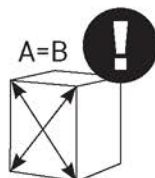
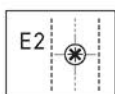
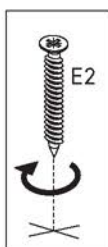
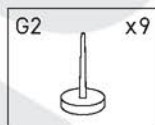
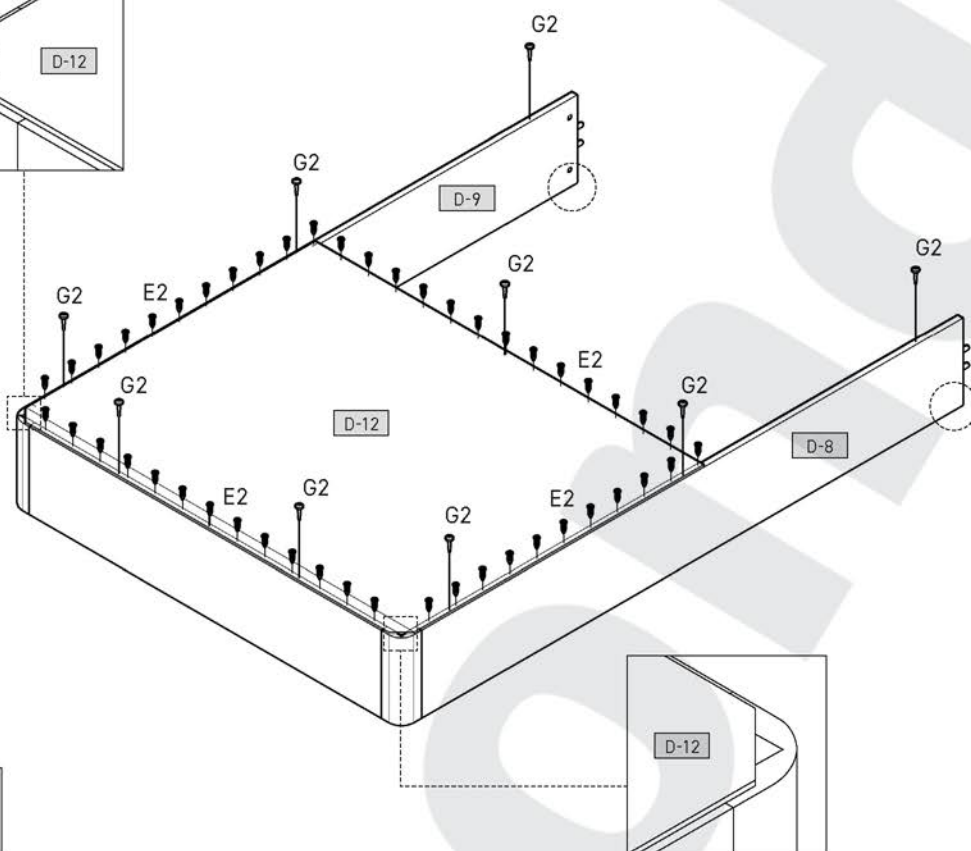
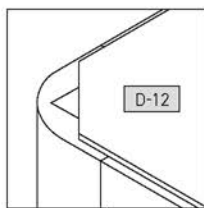


10

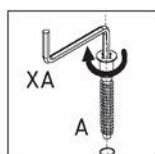
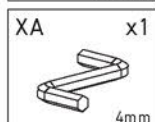
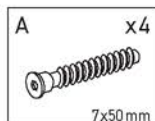
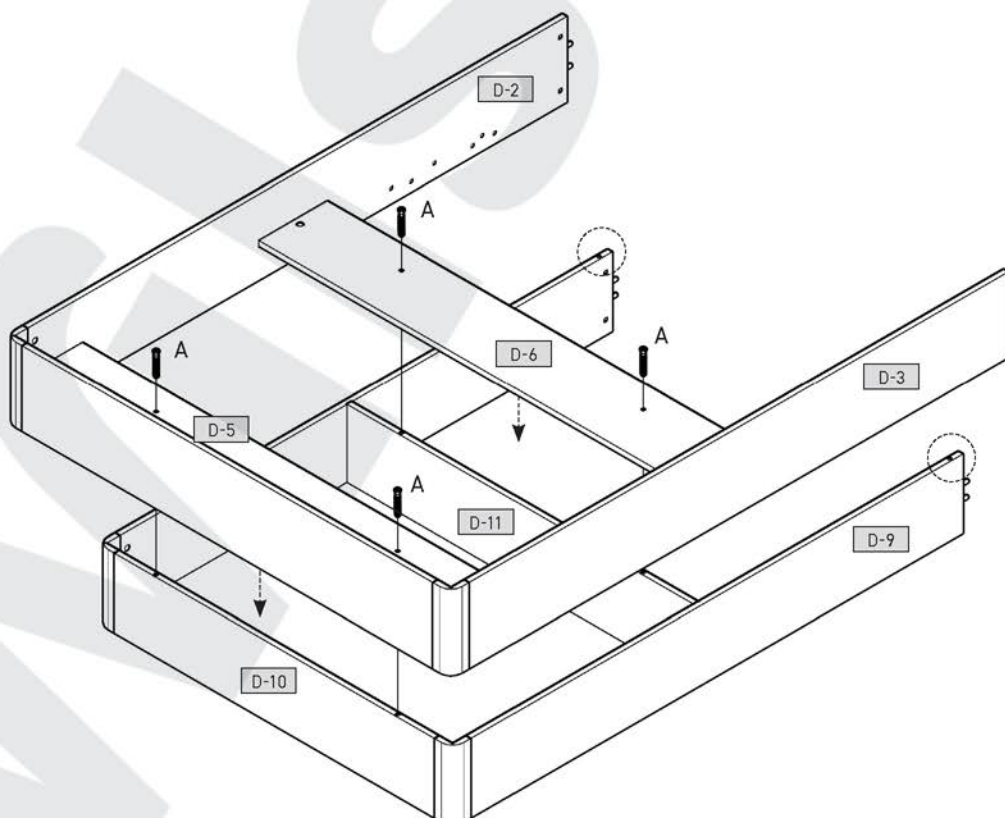




11



12

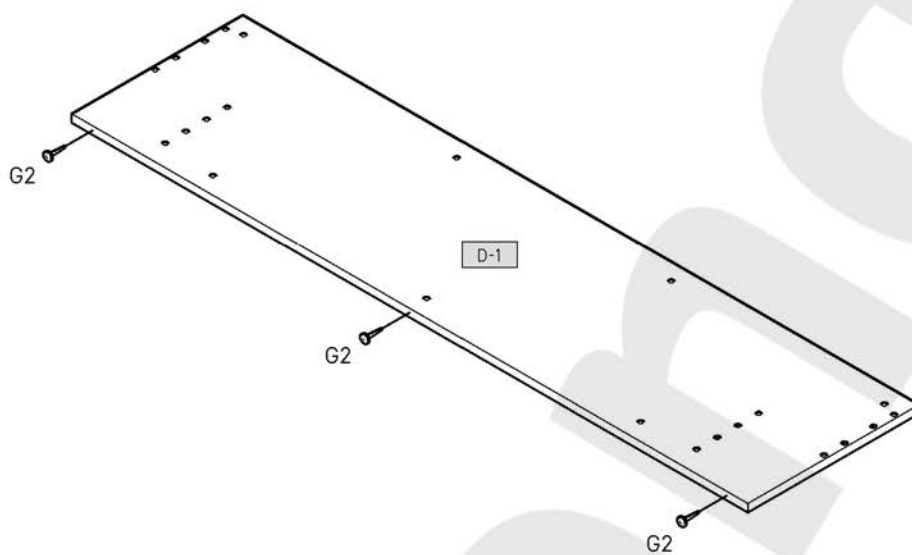




13



G2 x3



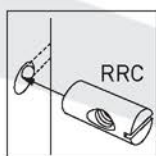
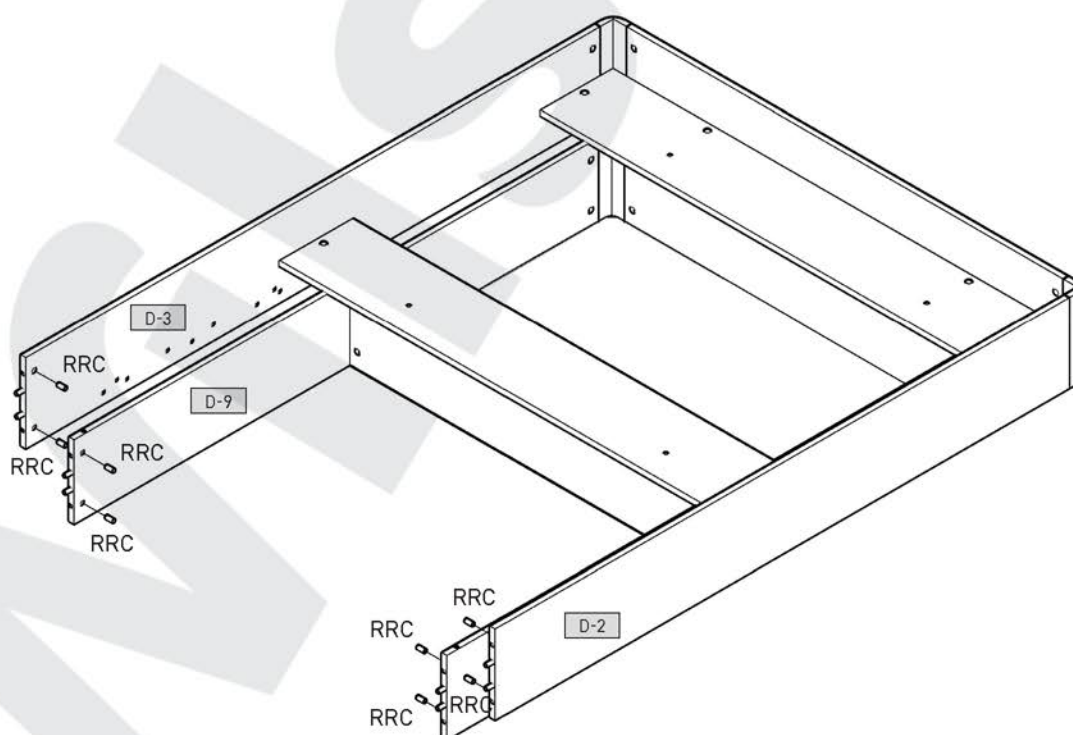
14



RRC x8

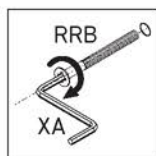
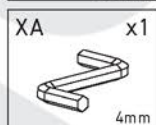
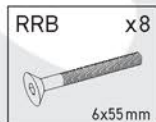
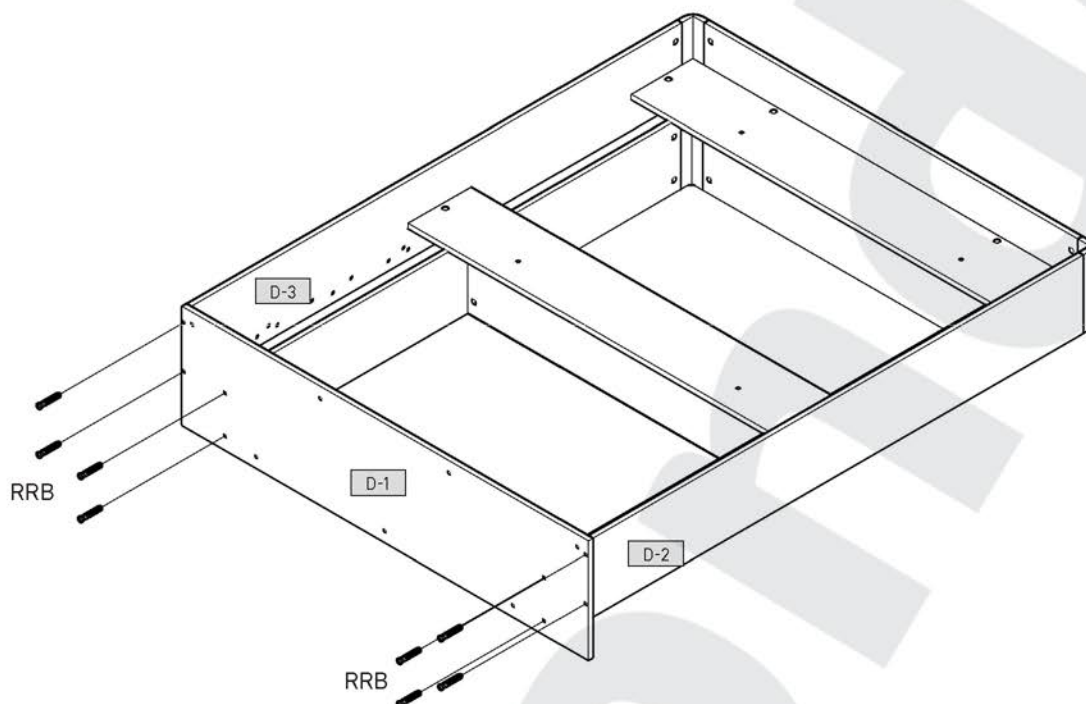


H=13mm

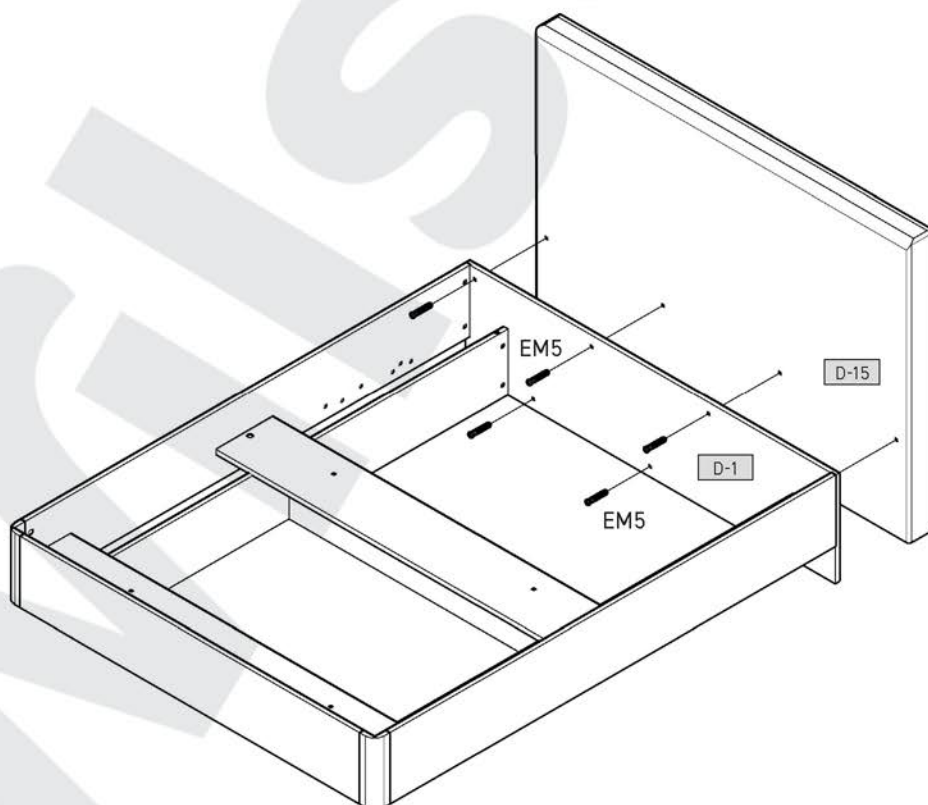




15

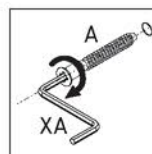
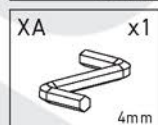
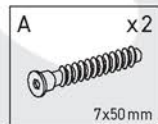
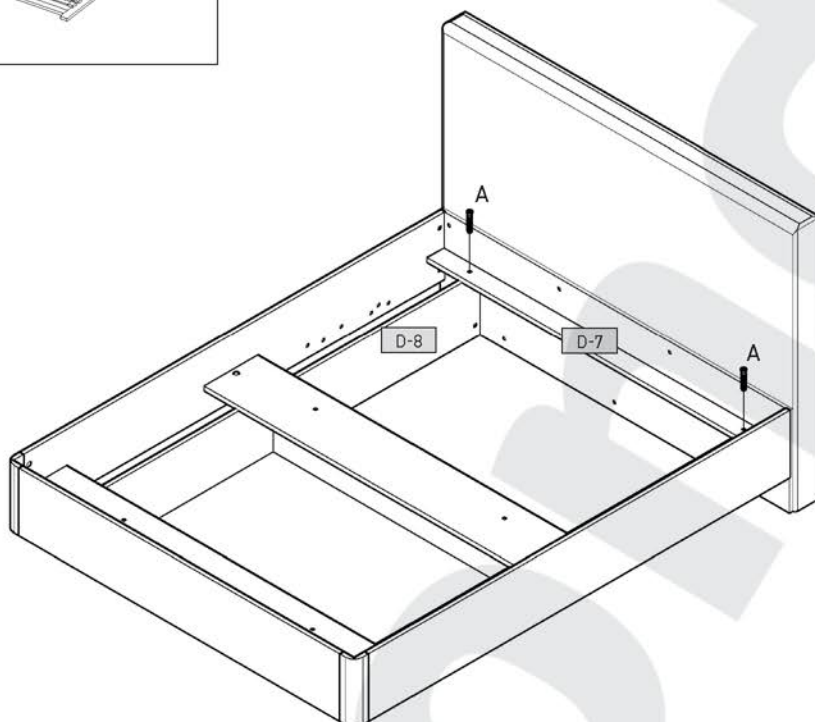


16

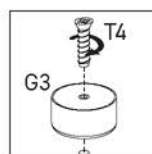
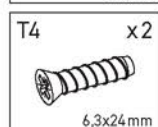
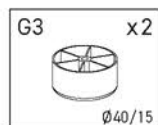
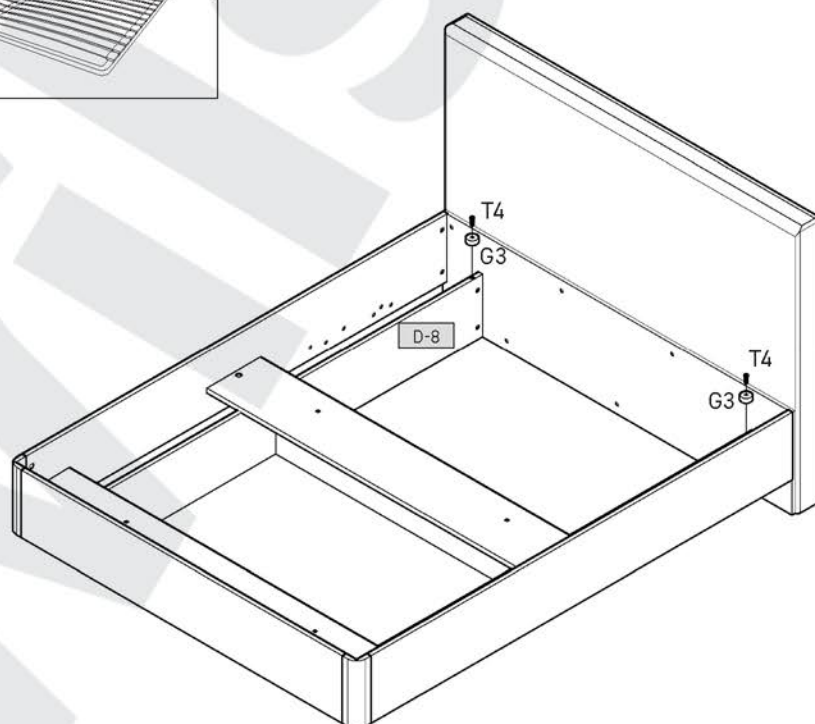
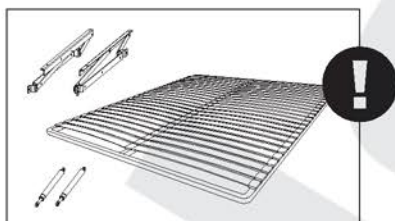




17



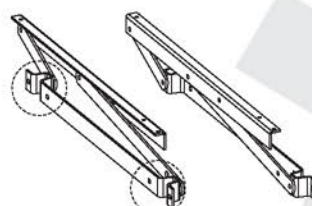
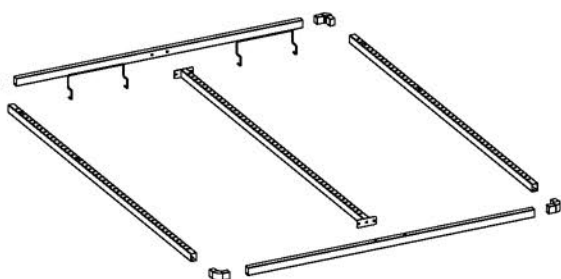
17





18

A



x 50



x 4



x 8



x 4

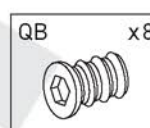
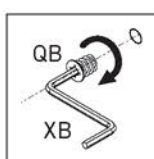


x 25

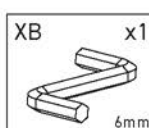


x 50

19

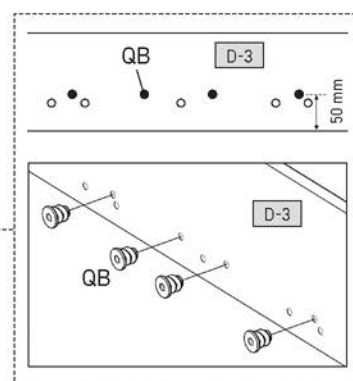
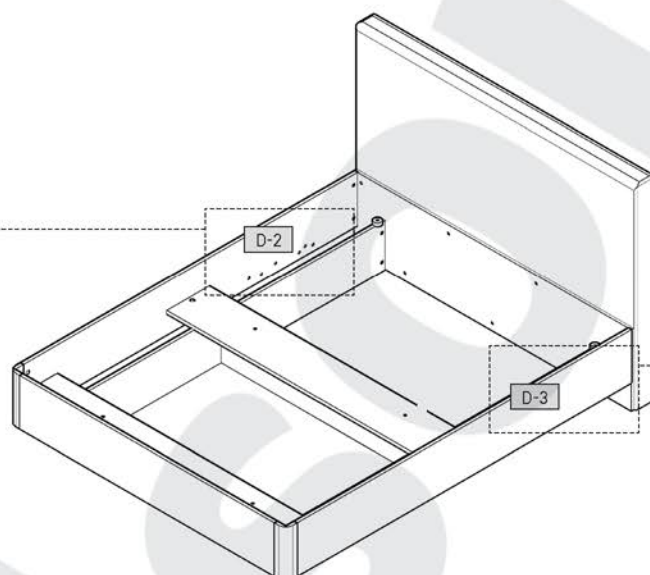
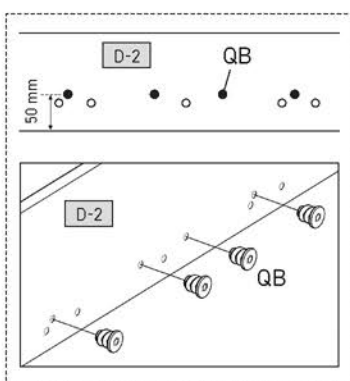


x 8

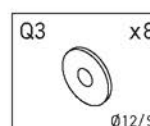


x 1

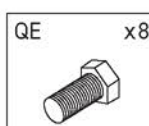
6 mm



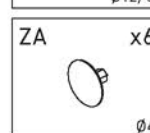
20



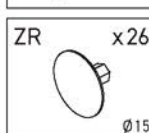
x 8



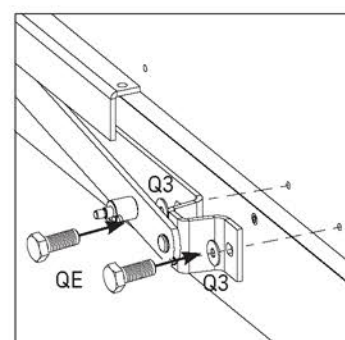
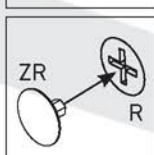
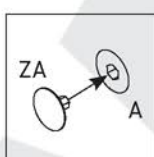
x 8



x 6



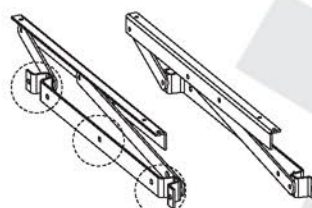
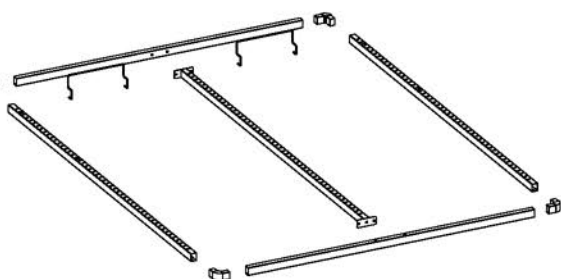
x 26





18

C



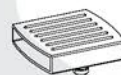
x 4

x 8

x 4



x 50



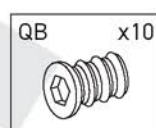
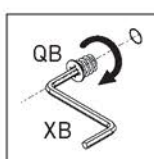
x 25



x 50



19



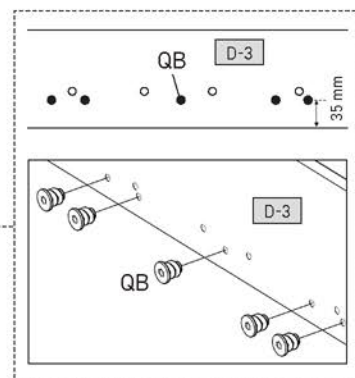
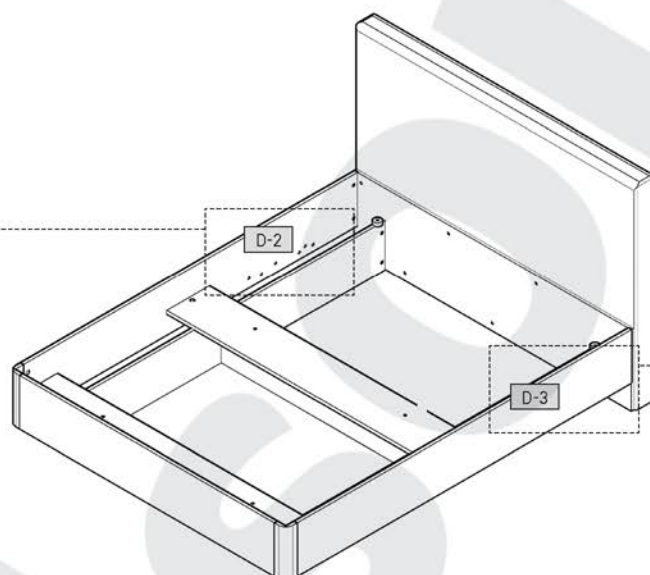
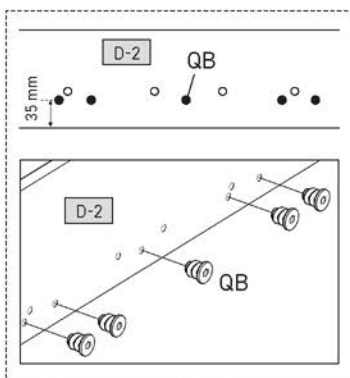
QB

x10

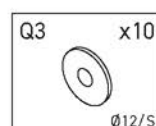
XB

x1

6mm



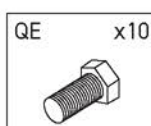
20



Q3

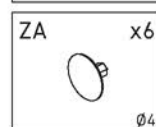
x10

Ø12/S



QE

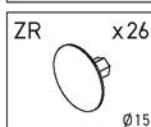
x10



ZA

x6

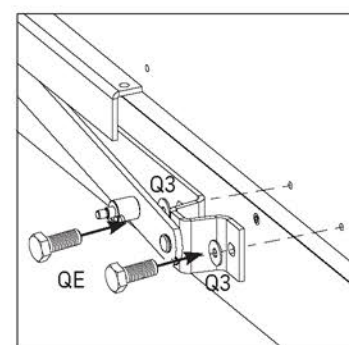
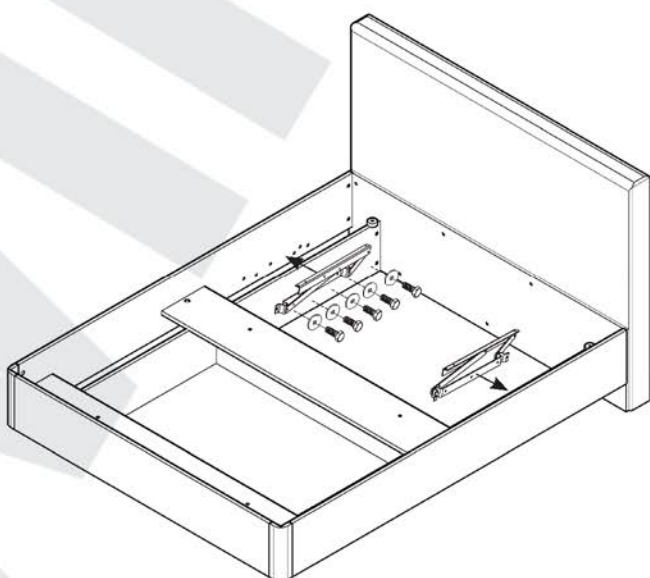
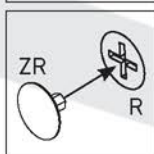
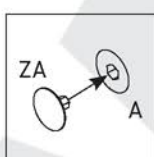
Ø4



ZR

x26

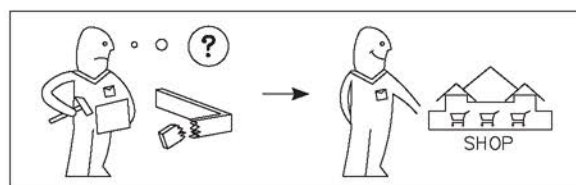
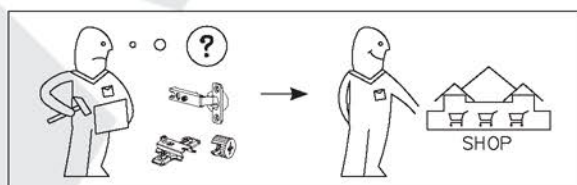
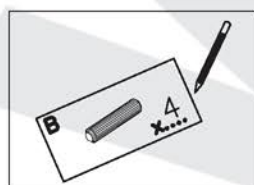
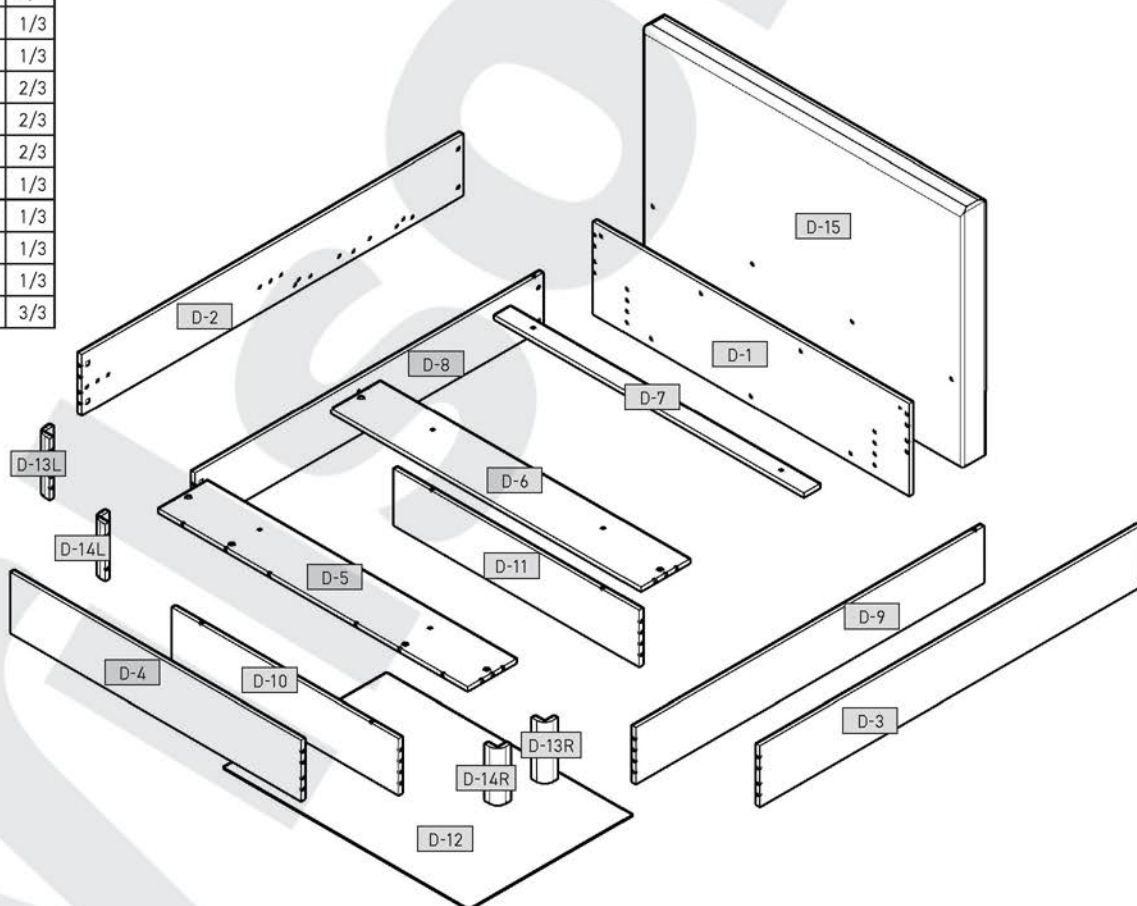
Ø15



p.16	VIKI	Nr.____ / Typ. D	Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба
------	------	------------------	--

A x____  7x50mm	B x____  8x32mm	E1 x____  4x16mm	E2 x____  3x20mm	EM5 x____  6x40mm	G2 x____  Ø40/15	G3 x____  Ø12/S	QB x____ 
QE x____  H=11mm	R x____  H=11mm	RRB x____  6x55mm	RRC x____  H=13mm	T4 x____  6,3x24mm	U x____  L=24,3mm	W9 x____ 	XA x____  4mm
ZA x____  Ø4	ZR x____  Ø15						

D-1	1633	417	16	x 1	2/3
D-2	1974	270	16	x 1	1/3
D-3	1974	270	16	x 1	1/3
D-4	1504	270	16	x 1	1/3
D-5	1600	250	16	x 1	2/3
D-6	1600	250	16	x 1	2/3
D-7	1600	80	16	x 1	2/3
D-8	1802	250	16	x 1	1/3
D-9	1802	250	16	x 1	1/3
D-10	1172	250	16	x 1	2/3
D-11	1268	250	16	x 1	2/3
D-12	1296	1000	3	x 1	2/3
D-13L	271	65	65	x 1	1/3
D-13R	271	65	65	x 1	1/3
D-14L	250	65	65	x 1	1/3
D-14R	250	65	65	x 1	1/3
D-15	1655	1205	120	x 1	3/3



[illegible]

(E5) Estimados clientes!	Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles en la pared genera la conexión entre el material de fijación (tornillo de expansión) y la pared. Por lo tanto, en el caso de elementos coherentes, compruebe la resistencia de la pared y utilícelo para su montaje únicamente tanto los adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la fijación a la pared recae en el instalador de muebles. Los muebles de este tipo de muebles solo deben ser realizados por personal autorizado. Sigue las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje. Tenga en cuenta los pesos máximos. En caso de carga excesiva debido al juego de los muebles, personas, materiales u otros muebles, nosotros, como fabricante de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad. El perfecto funcionamiento del mueble solo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ha ajustado correctamente, pero es posible que sea necesario realinearla o ajustar la debido a las condiciones locales. Como estas instalaciones eléctricas no son favor de acuerdo con las normas de seguridad de las instalaciones eléctricas, el fabricante no puede ser responsable de los problemas que se deben utilizar. No se respeta la política máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Las bombas no deben cubrirse debido al riesgo de incendio. Para garantizar una estabilidad duradera, después de los tornillos y elementos de conexión protágenlos, después de 5-6 semanas.
[No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado!]	No se sigan las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se realizarán cambios en los productos, sustitución de piezas o de consumibles que no correspondan a las piezas originales, queda excluida cualquier reclamación de garantía o responsabilidad CIVIL.
[Atención superficies!]	Nuestras superficies de alto brillo vienen protegidas de la fibra con una lámina protectora especial. Déjelo sobre los muebles hasta que esté armado y se elimine el polvo. Para obtener un acabado de alto brillo: - después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el sitio durante una hora para que se endurezca - utilizar únicamente un paño de algodón y un poco de limpiavidrios para la limpieza - limpiar las superficies con limpiavidrios fuertes con aditivos - limpiar las superficies con un paño húmedo - no utilice un limpiavidrio a vapor - no frotar la superficie con objetos puntiagudos - en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares. Le deseamos un uso agradable y satisfacción con sus nuevos muebles.
Departamento de Desarrollo de Productos	
(PT) Estimados clientes!	Como fabricante de mobiliário, gostaríamos de lembrar que a fixação dos móveis é tão importante quanto a fixação do material de fixação (bucha de expansão) e a parede. Assim, no caso de elementos suspensos, verifique a resistência da parede e utilize apenas buchas adequadas de uma loja especializada para o montador. A responsabilidade final pela fixação à parede recai sobre o profissional de instalação. A avaliação e o posicionamento dos artigos elétricos só devem ser realizados por pessoal autorizado. Siga as descrições e os pesos indicados nas instruções de montagem. Observe os pesos máximos indicados. Em caso de carga excessiva resultante de brincadeiras de crianças, pessoas, materiais ou outros móveis, nós, como fabricante de mobiliário, não somos responsáveis. O perfeito funcionamento do móvel só é garantido se este estiver corretamente posicionado na vertical e na horizontal. A porta foi ajustada corretamente, mas pode ter de ser realinhada devido às condições locais! Todos os instalações elétricas só devem ser realizadas de acordo com as normas ou regulamentos locais. O VDE CI-MM contém as instruções de instalação e os pesos máximos. A porta deve ser utilizada. Se a porta máxima não for observada, existe o risco de incêndio devido ao sobrecalentamento. As lâmpadas não devem ser tapadas devido ao risco de incêndio! Para garantir uma estabilidade duradoura, aperte os parafusos e elementos de conexão protágenlos, depois de 5-6 semanas!
Não utilize nenhum agente de limpeza que exija esfrega!	Não sejam seguidas as instruções de utilização, operação e montagem, sejam efetuados alterações aos produtos, substituição de peças ou utilização de consumíveis que não sejam os originais, ficando excluída qualquer reclamação de garantia ou responsabilidade civil.
Atenção informação!	As nossas superfícies de alto brilho são protegidas de fibra com uma película protetora especial. Deixe os móveis até que esteja montado e o pó seja removido. Para obter um acabamento de alto brilho: - após retirar a película protetora, deixe a película a brilhar dentro de casa durante uma hora para endurecer - utilize apenas um pano de algodão e um pouco de limpiavídeos para a limpeza - limpe as superfícies com limpiavídeos fortes com aditivos - limpe as superfícies com um pano húmido - não utilize limpiavidros a vapor - não frotar a superfície com objetos pontiagudos - em caso algum expor a superfície a fortes radiações solares. Desejamos-lhe uma utilização agradável e satisfação com os seus novos móveis.
Departamento de Desenvolvimento de Produto	

ES

Gracias por tu pedido! Independientemente de si los muebles que ha adquirido son de madera maciza, tienen un frente de maderado o un tablero recubierto de plástico laminado, o bien si los muebles poseen propiedades especiales. Las propiedades estructurales de la madera, como las pequeñas vetas de los muebles de madera natural, también confieren a los muebles un carácter individual. Dado que los muebles de madera natural están constantemente expuestos a la humedad y a las condiciones climáticas, ocasionalmente pueden aparecer cambios en su superficie, como decoloración o rayones. Con el tiempo, la saturación del color puede cambiar y la madera puede oxidarse.

Los cambios mencionados que se producen en el aspecto de los productos completados no matan a los "seres" naturales son completamente normales. Este material contiene valiosos consejos sobre el cuidado de los muebles para que puedas disfrutar de su impecable aspecto el mayor tiempo posible.

Reglas básicas:

No colocar objetos calientes sobre los muebles. No colocar velas directamente sobre los muebles. Si se derriega agua, límpielo inmediatamente. Compruebe periódicamente que los tornillos estén interpretados y que los accesorios estén bien sujetos. El color característico y natural de la madera, presente en los muebles de madera natural, es señal de un producto de alta calidad.

Los productos brillantes en la veta se deben a la resina; pueden pulirlos con un paño seco que no deje marcas. En el caso de materiales de otros tipos de madera o muebles, productos barnizados o tapizados, también se permite el principio un carácterístico olor a "nuevo" durante algún tiempo. Si quieres desear de utilizar el producto más rápido, le recomendamos ventilar los muebles con frecuencia y limpiarlos con agua y una pequeña cantidad de vinagre.

Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Consejos para el cuidado de muebles de madera natural liviandados/lubricados

La superficie de los muebles adormidos se prolonga con el tiempo. Para mantener el brillo natural de la superficie, recomendamos frotarla de vez en cuando con aceite para el cuidado de muebles. Después de proteger la superficie con aceite, recomendamos limpiarla con un paño que no deje marcas. El paño debe cambiarse después de su uso y luego puede desecharse.

Consejos para el cuidado de muebles de madera natural sin tratar/entintados

No mejor es limpiar la superficie del mueble con un paño húmedo.

Nota: No utilice agentes de limpieza ni disolventes agresivos.

Consejos para el cuidado de muebles fabricados con abetos o bases de madera

Los abetos o bases de madera no deben ser tratados con aceites o productos para el cuidado de muebles. La superficie debe limpiarse con un paño ligeramente húmedo.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Los muebles mencionados contienen partículas abrasivas que pueden rayar la superficie;

- productos químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dispositivos de limpieza:

- agentes abrasivos
- agentes químicos agresivos, p.ej. agentes abrasivos disolventes.

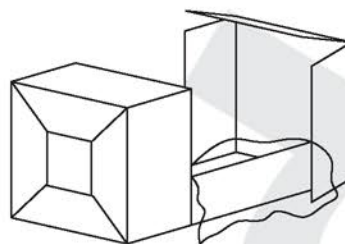
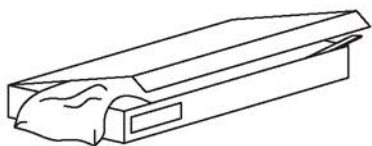
Además de la superficie:

- superficies de microfibra o esponjas para quitar la suciedad.

Reglas básicas: Nunca utilice los siguientes agentes/dis



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



FOR



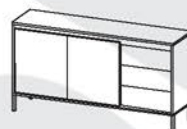
C PAP



PS



PVC



FOR



TEX



TEX



PET



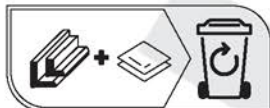
GLS



GLS



GLS



FE



ALU



FOR



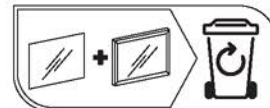
FE



PVC



PCW



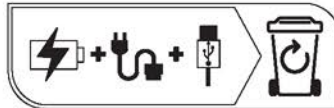
GLS + ALU



PP



PEHD



Alkaline



NiMH



NiCD



Lead



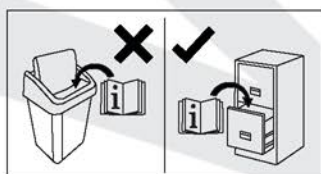
Li



FE



PVC





Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

